



55 cm-es Recycler® S55ABC fűnyíró

Modellsz. 21772—Sorszám 420000000 és ettől felfelé

Form No. 3478-411 Rev A

Kezelői kézikönyv

Bevezetés

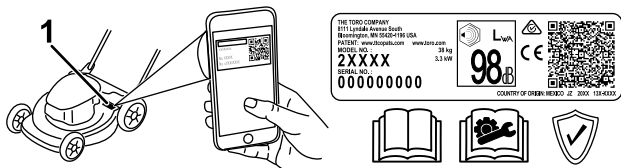
Ez a forgókéses, tolókaros fűnyíró lakóingatlanok tulajdonosai számára készült. Elsősorban házikerti füves területek jól karbantartott gypén végzett fűnyírásra tervezték. A termék nem rendeltetésszerű használata veszélyezteti az Ön és a közelben tartózkodó emberek biztonságát.

Gondosan olvassa el ezt a tájékoztatót, hogy a termék megfelelő üzemeltetését és karbantartását elsajátítva elkerülje a sérüléseket, valamint a termék károsodását. Ön felelős a termék megfelelő és biztonságos üzemeltetéséért.

A www.Toro.com weboldalon további információk is találhatóak, például munkavédelmi tippek, oktatóanyagok, tartozékokról szóló információk, segítség márkakereskedés kereséséhez, valamint termékregisztráció is végezhető itt.

Ha szervizre, eredeti Toro-alkatrészekre vagy további információkra van szüksége, forduljon hivatalos márkaszervizhez vagy a Toro ügyfélszolgálatához, és tartsa kéznél terméke típus- és sorozatszámát. A(z) **Ábra 1** jelzi a típus- és sorozatszám helyét a terméken. Írja a számokat a megfelelő helyre.

Fontos: Mobileszköze segítségével a sorozatszámot tartalmazó címkén található QR-kódot (ha van) beolvasva elérheti a garanciális, az alkatrészekre vonatkozó és más termékinformációkat



Ábra 1

1. Típus- és sorozatszámcímké helye

Modellsz.	_____
Sorszám	_____

A kézikönyv feltünteti a lehetséges veszélyeket, és a (**Ábra 2**) biztonsági figyelmeztető jelzéssel azonosított

biztonsági üzeneteket tartalmaz. Ez a jelzés olyan veszélyre hívja fel a figyelmet, amely súlyos sérülést vagy halált okozhat, amennyiben Ön nem követi az ajánlott óvintézkedéseket.



Ábra 2

Biztonsági figyelmeztető jelzések

g000502

Ez a kézikönyv 2 szót használ az információ kiemelésére. A **Fontos** speciális műszaki információra hívja fel a figyelmet, a **Megjegyzés** külön figyelemre érdemes általános információt hangsúlyoz.

Feltétlenül regisztrálja gépét a www.Toro.com/register weboldalon. A regisztráció biztosítja, hogy értesítést kapjon az esetleges termékvisszahívásról. Regisztrációs adatait soha nem adjuk el és nem osztjuk meg más cégekkel. A felesleges hulladék elkerülése és a környezet védelme érdekében nem adjuk tartozékként kidobócsatornát a termék megvásárlásakor (a legtöbb ügyfél mulcsozza vagy összegyűjti a fűnyesedéket). Igényelhet kidobócsatornát, ha regisztrálja termékét a www.Toro.com/register weboldalon. Egyszerűen jelölje be a jelölőnégyzetet az online regisztrációs űrlapon, és a Toro díjmentesen elküldi Önnek a kidobócsatornát. Türelmét kérjük, a kiszállítás 1-2 hetet igénybe vehet.

A termék megfelel minden vonatkozó európai irányelvnek; a részletekért kérjük, olvassa el a különálló termékspecifikus megfelelőségi nyilatkozatot (DOC).

Bruttó vagy nettó nyomaték: A motor bruttó vagy nettó forgatónyomatékát laboratóriumban állapította meg a gyártó az SAE J1940 vagy J2723 szabvány szerint. A biztonsági, károsanyag-kibocsátási és üzemeltetési követelmények teljesítése érdekében a motor tényleges nyomatéka ebben a fűnyíróosztályban jelentősen kisebb. Olvassa el a motorgyártó által a géphez mellékelt információkat.

Ne módosítsa illetéktelenül és ne hatástalanítsa a gép biztonsági berendezéseit, és rendszeresen ellenőrizze a megfelelő működésüket. Ne kísérelje meg beállítani vagy módosítani a motorfordulatszám-vezérlő



rendszert; ezzel nem biztonságos üzemállapotot idézhet elő, amely személyi sérülést is okozhat.

Tartalom

Bevezetés	1
Biztonság	3
Általános óvintézkedések	3
Biztonsági és tájékoztató címkék	4
Felszerelés	6
1 A fogantyú összeszerelése és kihajtása	6
2 A késvezérlő rúd felszerelése	7
3 A berántózzsinór befűzése a zzsinórvezetőbe.....	7
4 Olaj betöltése a motorba	8
5 A gyújtótartály összeszerelése.....	8
Termékáttekintés	10
Műszaki adatok	10
Tartozékok/adapterek	10
Üzemeltetés	10
Működtetés előtt	10
Biztonsági tudnivalók a működtetés előtt.....	10
Üzemanyag-utántöltés	11
A motor olajsintjének ellenőrzése.....	12
A fogantyú magasságának beállítása	12
A vágási magasság állítása	13
Működtetés közben	14
Üzem közben betartandó óvintézkedé- sek	14
A motor beindítása	15
Az önjáró meghajtás használata	15
A motor leállítása	15
A kés bekapcsolása.....	15
A kés kikapcsolása	16
A késfékkuplung működésének ellenőrzése	16
A kaszálék mulcsozása	17
A kaszálék összegyűjtése.....	17
A fűgyűjtő kar használata.....	18
Üzemeltetési tanácsok	18
Működtetés után	19
A használatot követően betartandó óvintézkedések	19
A gép aljának tisztítása	19
A fogantyú behajtása	20
Karbantartás	21
Ajánlott karbantartási ütemterv(ek)	21
Biztonsági tudnivalók karbantartáskor	21
Felkészülés karbantartásra	21
A légszűrő karbantartása	22
A motorolaj cseréje	22
A kés cseréje	24
A késfékkuplung védőburkolatának megtisztítása.....	24
Az önjáró meghajtás beállítása	25
Tárolás	25
Biztonságos tárolás	25
A gép felkészítése tárolásra.....	25
A gép kivétele tárolásból	26

Biztonság

Általános óvintézkedések

A termék végtagvesztést okozhat, továbbá tárgyakat dobhat ki. A súlyos, akár végzetes személyi sérülések elkerülése érdekében mindig kövesse a biztonsági utasításokat.

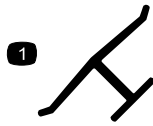
- A motor beindítása előtt olvassa el, értelmezze és kövesse a *kezelői kézikönyvben* és a gépen látható összes utasítást és figyelmeztetést.
- Ne tegye kezét vagy lábát a gép mozgó részeinek közelébe vagy a gép alá. Maradjon távol a kidobónyílásoktól.
- Ne használja a gépet, ha a védőburkolatok és egyéb védőelemek nincsenek a helyükön, és nem működnek.
- Tartsa távol a közelben tartózkodó embereket és a gyerekeket a működtetési területtől. Ne engedje, hogy a gépet gyerekek üzemeltessék. Csak olyan személyek dolgozhatnak vele, akik felelősek, képzettek, ismerik az utasításokat, és fizikailag is képesek működtetni a gépet.
- Álljon meg a géppel, állítsa le a motort, és várja meg, amíg minden mozgó alkatrész leáll, mielőtt megkezdene a gép karbantartását, tankolását, vagy elhárítaná annak eltömődését.

A gép nem megfelelő használata vagy karbantartása személyi sérüléshez vezethet. A lehetséges sérülések elkerülése érdekében kövesse a biztonsági útmutatóban leírtakat, és mindig ügyeljen a biztonsági figyelmeztető szimbólumra (▲), amelynek jelentése lehet Figyelem, Vigyázat vagy Veszély – személyes biztonsági utasítások. Az utasítások be nem tartása súlyos személyi sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

Biztonsági és tájékoztató címkék



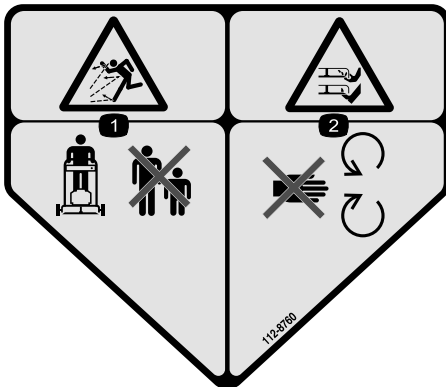
A biztonsági címkék és utasítások a gépkezelő számára jól látható helyen, a potenciális veszélyforrás közelében található. Cserélje ki vagy pótolja a megrongálódott vagy hiányzó címkét.



Gyártói jelzés

decaloemmark

1. Ez a jelzés azt mutatja, hogy a kés a gép eredeti gyártójától származó alkatrész.



112-8760

decal112-8760

1. Repülő tárgyak okozta veszély – tartsa távol a közelben tartózkodó embereket.
2. Kéz vagy láb el- és levágásának veszélye, fűnyírós – maradjon távol a mozgó alkatrészekről.



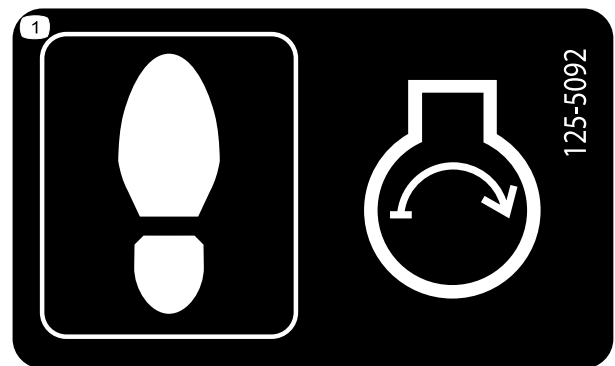
125-5026

125-5026

decal125-5026

1. Mulcsózó mód

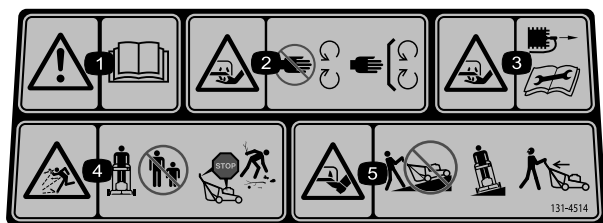
2. Fűgyűjtő mód



decal125-5092

125-5092

1. Lépjen ide a motor beindításakor.



decal131-4514b

131-4514

1. Figyelmeztetés – olvassa el a *Kezelői kézikönyvet*.
2. Kéz el- és levágásának a veszélye, fűnyírókés – ne érjen a mozgó alkatrészekhez, mindig legyen a helyén minden védőburkolat és egyéb védőelem.
3. Kéz el- és levágásának a veszélye, fűnyírókés – a karbantartás megkezdése előtt vegye le a gyertyapipát.
4. Repülő tárgyak okozta veszély – tartsa távol a közelben tartózkodó embereket; állítsa le a motort, mielőtt elhagyja a kezelőállást; a fűnyírás megkezdése előtt szedjen fel minden hulladékot.
5. Kéz vagy láb el- és levágásának veszélye, fűnyírókés – ne végezzen munkát lejtőnek és emelkedőnek haladva; lejtős területen dolgozzon oldalra haladva; amikor hátrafelé halad, nézzon hátra.

Felszerelés

Fontos: Távolítson el és dobjon ki a motort burkoló minden műanyag védőlemez, valamint egyéb műanyag elemet és egyéb csomagolást a gépről.

1

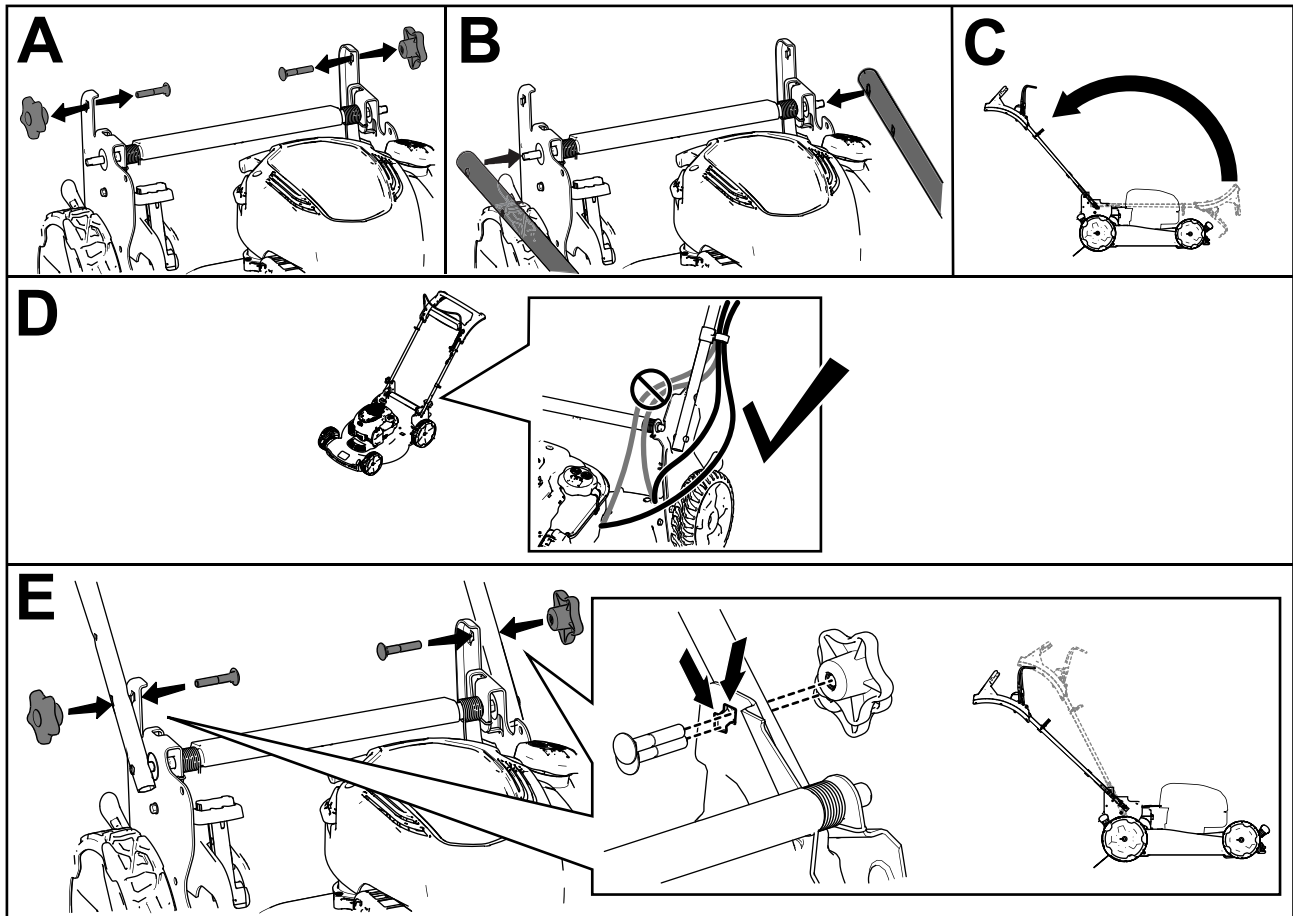
A fogantyú összeszerelése és kihajtása

Nincs szükség alkatrésze

Eljárás

Megjegyzés: A kábelek és bovdenek a fogantyú külső oldalán legyenek elvezetve, és ügyeljen rá, nehogy becsípődjenek (Ábra 3, D).

A rögzítőgombok és a kapupántcsavarok kétféleképpen szerelhetők fel. A rögzítőgombok és a kapupántcsavarok helytelen felszerelése a tolókar instabilitását okozhatja (Ábra 3, E).



Ábra 3

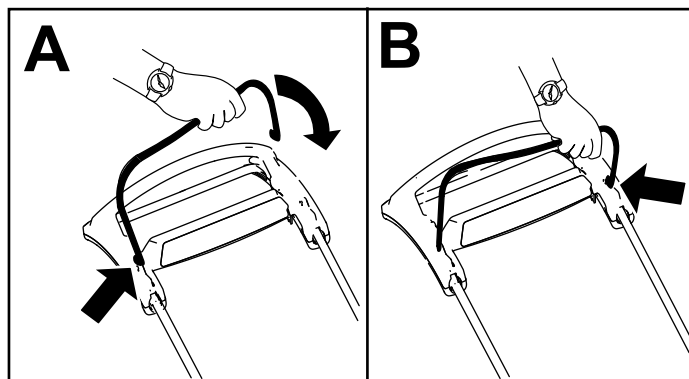
g334082

2

A késvezérlő rúd felszerelése

Nincs szükség alkatrésze

Eljárás



Ábra 4

g344378

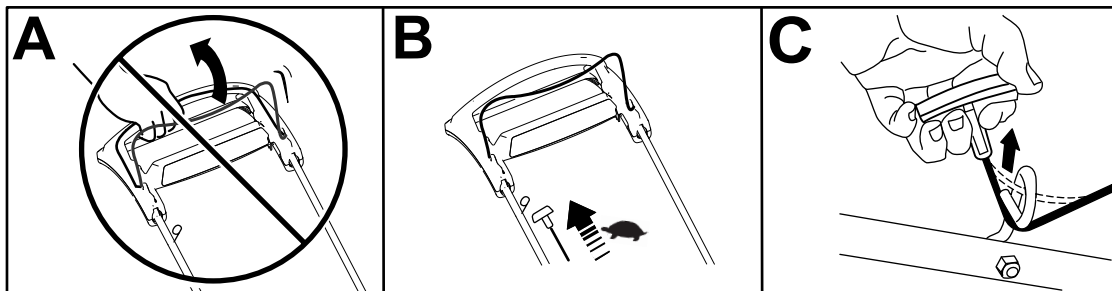
3

A berántózsínór befűzése a zsinórvezetőbe

Nincs szükség alkatrésze

Eljárás

Fontos: A gép használatakor a motor biztonságos és könnyű beindítása érdekében fűzze be a berántózsínórt a zsinórvezetőbe.



Ábra 5

g352921

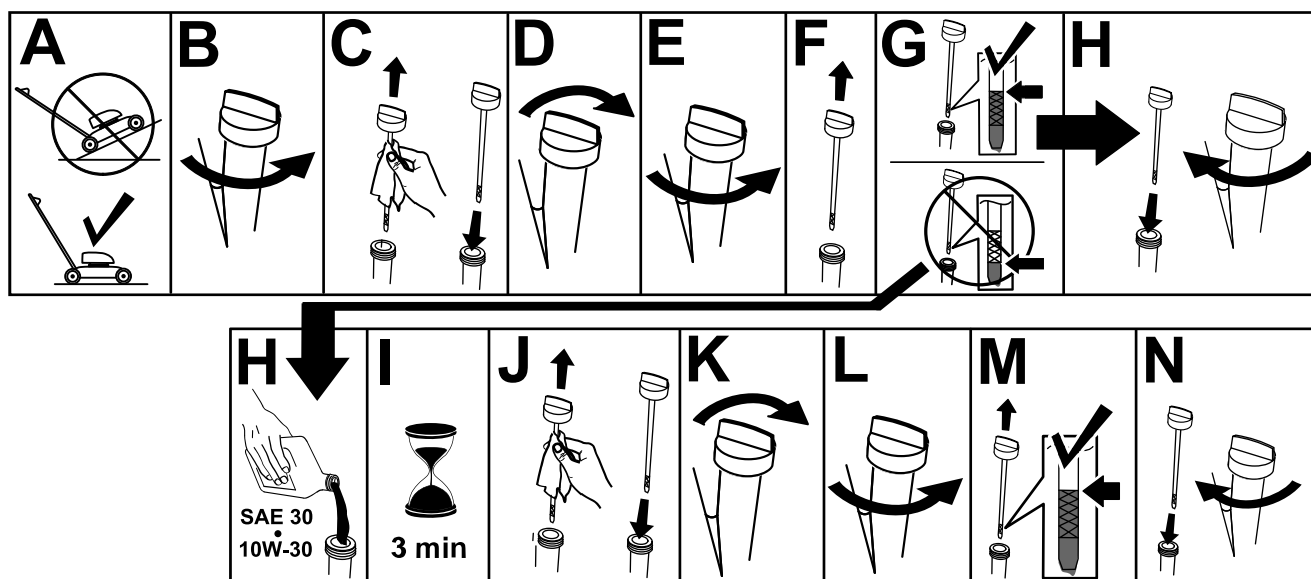
4

Olaj betöltése a motorba

Nincs szükség alkatrészsre

Eljárás

Fontos: Ha túl alacsony vagy túl magas olajszinttel járhatja, a motor károsodhat.



Ábra 6

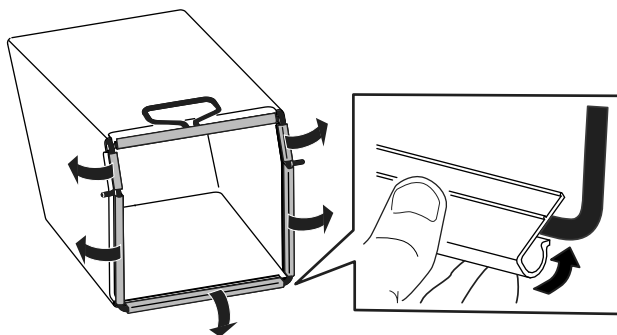
g222533

5

A gyűjtőtartály összeszerelése

Nincs szükség alkatrészre

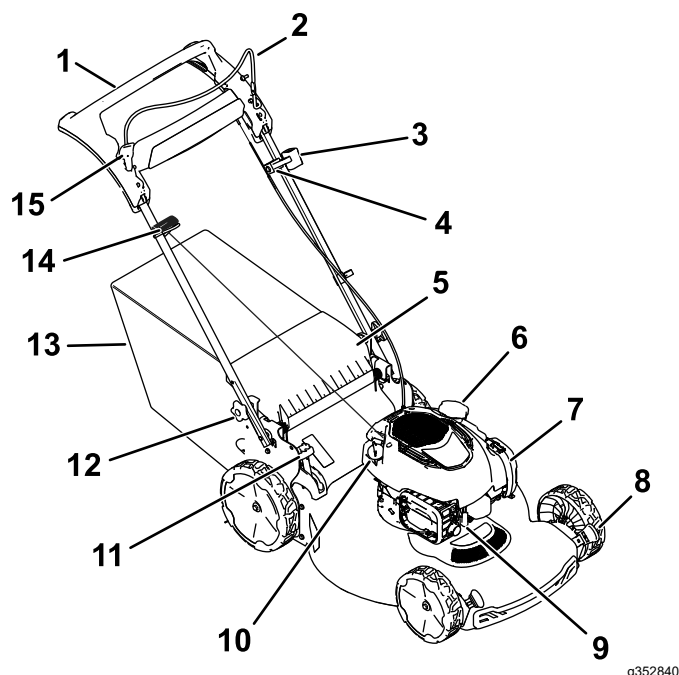
Eljárás



Ábra 7

g334351

Termékáttekintés



Ábra 8

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Fogantyú | 9. Gyújtógyertya |
| 2. Késvezérlő rúd | 10. Olajbetöltő nyílás fedele/nívópálca |
| 3. Gyújtáskapcsoló | 11. Fűgyújtó kar |
| 4. Az önjáró meghajtás beállítása | 12. Fogantyúgomb (2) |
| 5. Hátsó terelőlemez | 13. Gyújtótartály |
| 6. Tanksapka | 14. Berántózinór fogantyúja |
| 7. Légszűrőbetét | 15. Vezérlőrúd-retesz |
| 8. Vágásmagasság-állító kar (4) | |

Műszaki adatok

Modell	Tömeg	Hosszúság	Szélesség	Magasság
21772	37 kg	151 cm	59 cm	109 cm

Tartozékok/adapterek

A Toro által jóváhagyott tartozékok és adapterek széles választéka kapható a géphez, amelyek javítják és bővíti annak képességeit. A jóváhagyott tartozékok és adapterek listájáért forduljon hivatalos márkaszervizhez, hivatalos Toro-forgalmazóhoz, vagy látogasson el a www.Toro.com webhelyre.

Az optimális teljesítmény és a gép folyamatos tanúsított biztonsága érdekében csak eredeti

Toro-pótalkatrészeket és -tartozékokat használjon. A más által gyártott pótalkatrészek és tartozékok használata veszélyes lehet, emellett ez a garanciát is érvényteleníti.

Üzemeltetés

Megjegyzés: A gép jobb és bal oldalát a normál üzemeltetési helyzet alapján határozza meg.

Működtetés előtt

Biztonsági tudnivalók a működtetés előtt

Általános óvintézkedések

- Mindig állítsa le a gépet, és várja meg, amíg minden mozgó alkatrész megáll, majd hagyja lehűlni, mielőtt beállításba, javításba vagy tisztításba kezd, illetve mielőtt elteszi a gépet.
- Ismerkedjen meg a berendezés biztonságos üzemeltetésével, a kezelőszervekkel és a biztonsági jelzésekkel.
- Győződjön meg arról, hogy a védőburkolatok és az egyéb védőelemek, például a terelőlemezek és/vagy a fűgyújtó a helyükön vannak és működőképesek.
- Mindig ellenőrizze a gépet, hogy a kések és a késcsavarok nem kopottak vagy nem sérültek-e.
- Vizsgálja át a területet, ahol a gépet használni fogja, és távolítsa el onnan minden olyan tárgyat, amely zavarhatja a munkát vagy amelyet a gép eldobhat.
- A mozgó kés érintése súlyos sérülést okozhat. Ne nyúljon a nyíróasztal alá.

Üzemanyaggal kapcsolatos óvintézkedések

- Az üzemanyag rendkívül gyúlékony és robbanásveszélyes. Az üzemanyag okozta tűz vagy robbanás megégetheti Önt vagy másokat, és anyagi károkat okozhat.
 - Annak megakadályozása érdekében, hogy a statikus feltöltődés begyűjtsa az üzemanyagot, tankolás előtt a tartályt és/vagy a gépet közvetlenül a földre helyezze, ne járműre vagy tárgyra.

- A tankolást kültéren, nyílt területen végezze, amikor a motor hideg. Törölje fel a kiömlött üzemanyagot.
- Ne kezeljen üzemanyagot dohányzás közben vagy nyílt láng és szikrák közelében.
- Járó vagy meleg motornál ne vegye le a tanksapkát, és ne tankoljon.
- Ha az üzemanyag kiömlött, ne kísérelje meg beindítani a motort. Kerülje gyújtóforrás létrehozását, amíg az üzemanyag teljesen el nem párolgott.
- Üzemanyagot csak jóváhagyott üzemanyagtartályban tároljon, gyerekek számára nem hozzáférhető helyen.
- Az üzemanyag lenyelése sérülést vagy halált okozhat. A gőzök belégzése hosszabb távon súlyos sérülést és megbetegedést okozhat.
 - Kerülje a gőzök hosszabb távú belégzését.
 - Tartsa távol arcát és kezeit a fúvókától és az üzemanyag-betöltő nyílástól.
 - Az üzemanyag szemtől és bőrtől távol tartandó.

Üzemanyag-utántöltés

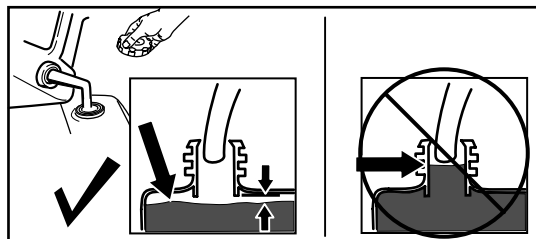
Típus	Ólommentes benzin
Minimális oktánszám	87 (US) vagy 91 (kísérleti oktánszám; nem US)
Etanol	Legfeljebb 10 térfogatszázalék
Metanol	Nincs
MTBE (metil-tercier-butil-éter)	Kevesebb mint 15 térfogatszázalék
Olaj	Ne keverjen olajat az üzemanyaghoz.

Csak tiszta, friss (30 napnál nem régebbi), megbízható forrásból származó üzemanyagot használjon.

Fontos: Az indítási problémák csökkentése érdekében töltsön a friss üzemanyaghoz stabilizátort/kondicionálót az üzemanyag-stabilizátor/-kondicionáló gyártójának utasításai szerint.

További tudnivalókért lásd a motor kezelői kézikönyvét.

Az üzemanyag-utántöltést a [Ábra 9](#) szerint végezze.



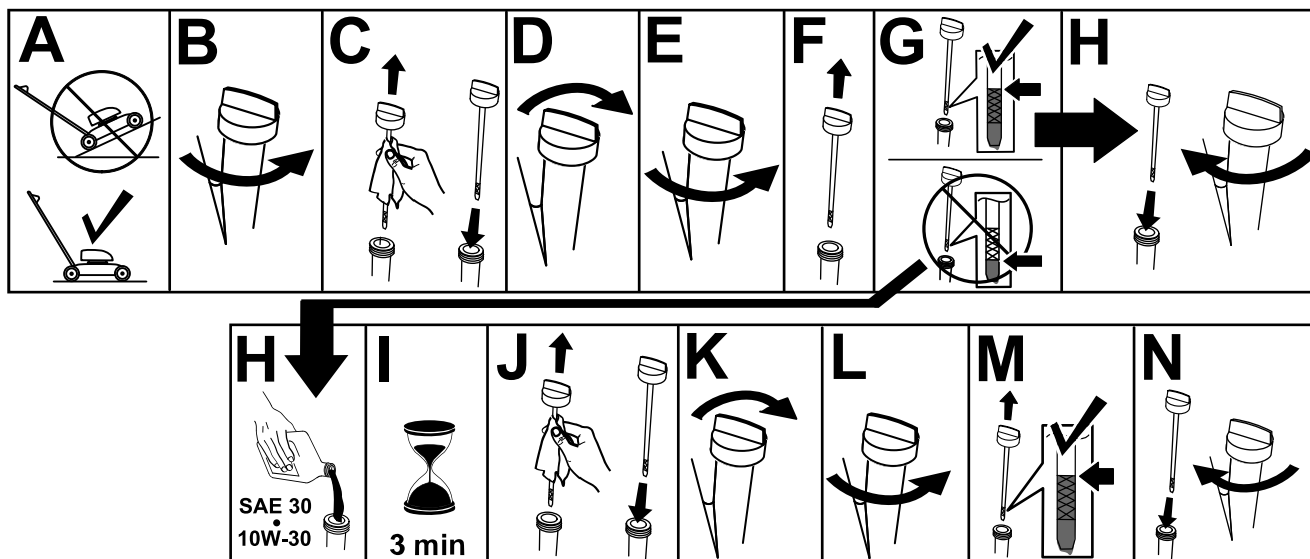
Ábra 9

g230458

A motor olajszintjének ellenőrzése

Szolgáltatásszünet: Minden egyes használat előtt, vagy naponta

Fontos: Ha túl alacsony vagy túl magas olajszinttel járatta, a motor károsodhat.

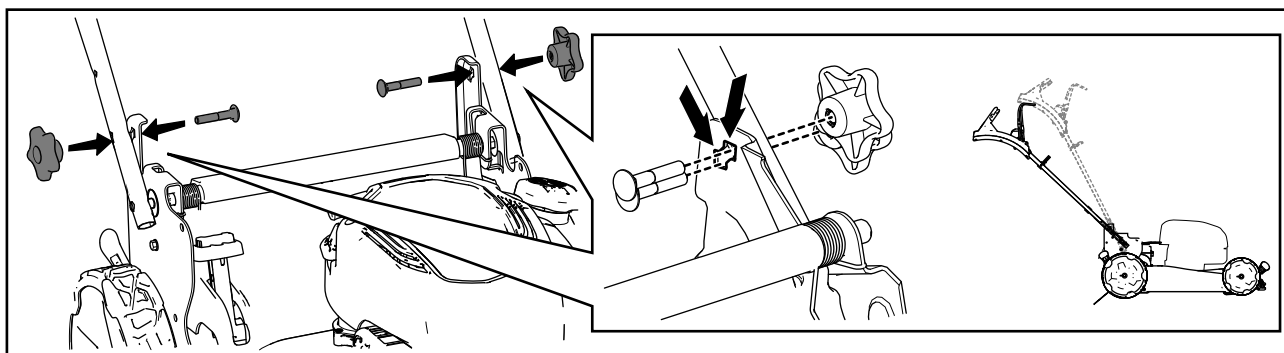


Ábra 10

g231765

A fogantyú magasságának beállítása

A fogantyú egy magasabb és egy alacsonyabb helyzetbe állítható, amelyik kényelmesebb a munkához (Ábra 11).



Ábra 11

g334096

1. Távolítsa el mindkét fogantyúgombot.
2. Állítsa a fogantyút a kívánt magasságba.
3. Rögzítse a fogantyút a korábban eltávolított fogantyúgombokkal.

A vágási magasság állítása

⚠ VESZÉLY

A vágásmagasság-állító karok beállítása során a keze a mozgó késhez érhet, ami súlyos személyi sérüléssel járhat.

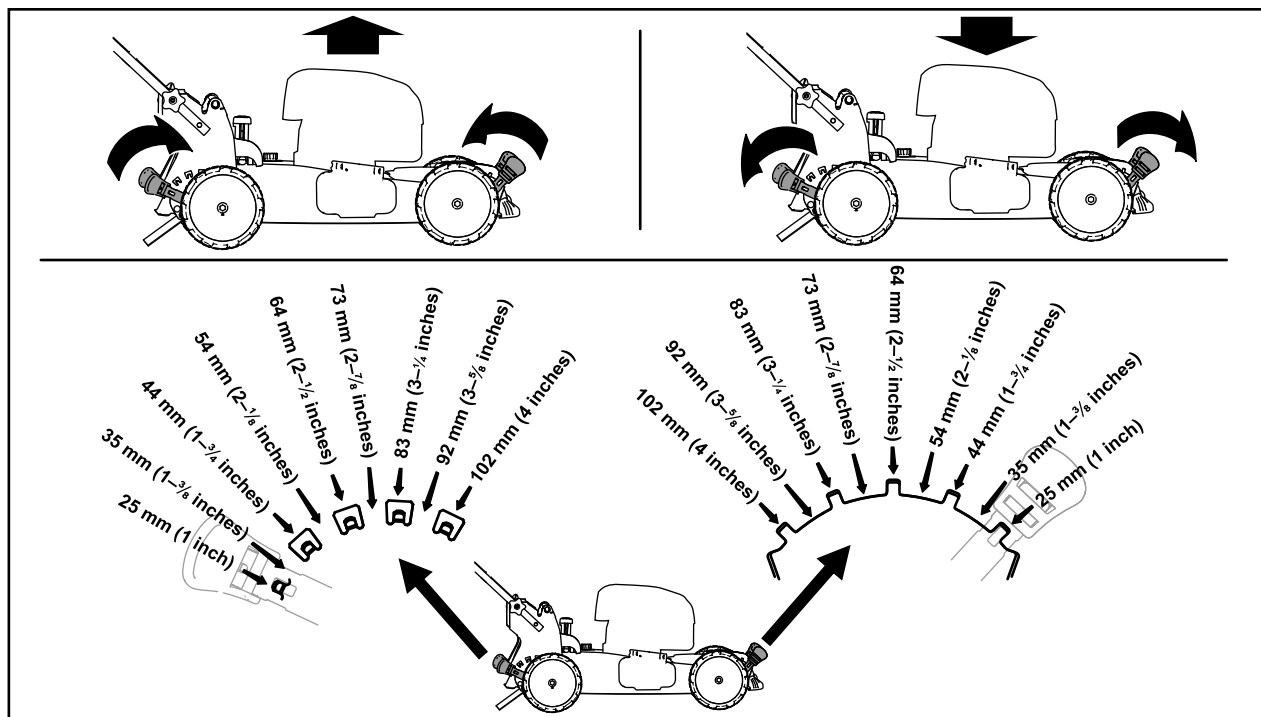
- Állítsa le a motort, és várja meg, míg leállnak a mozgó alkatrészek, mielőtt a vágásmagasság beállításába kezd.
- A vágásmagasság állítása közben ne nyúljon a nyíróasztal alá.

⚠ VIGYÁZAT

Ha járt a motor, a kipufogódob forró, ami égési sérülést okozhat.

Maradjon távol a forró kipufogódobtól.

Állítsa be a kívánt vágási magasságot. Állítsa be az összes kereket azonos vágásmagasságba ([Ábra 12](#)).



Ábra 12

g254131

Működtetés közben

Üzem közben betartandó óvintézkedések

Általános óvintézkedések

- Viseljen megfelelő öltözetet, beleértve a védőszemüveget, a hosszú szárú nadrágot, a megfelelő, csúszásgátló lábbelit és a hallásvédelmi eszközt is. Hosszú haját kösse hátra, és ne viseljen bő ruházatot vagy ékszert.
- A gép használatát teljes odafigyeléssel végezze. Ne bonyolódjon olyan tevékenységbe, amely elvonhatja a figyelmét, különben személyi sérülés vagy anyagi kár lehet a következmény.
- Ne üzemeltesse a gépet betegen, fáradtan, illetve alkohol vagy gyógyszer hatása alatt.
- A kés éles; ha hozzáér, súlyosan megsérülhet. Állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot (ha van), és várja meg, amíg az összes mozgó alkatrész leáll, csak ezután hagyja el a kezelőállást.
- Tartsa távol a közelben tartózkodó embereket a működtetési területtől. Tartsa a kisgyerekeket a működtetési területen kívül, olyan felelős felnőtt felügyelete alatt, aki nem a gépet kezeli. Ha valaki a területre lép, állítsa le a gépet.
- Mindig nézzon lefelé és maga mögé, mielőtt hátrafelé kezdene haladni a géppel.
- A gépet csak megfelelő időjárási és jó látási körülmények között használja. Ne használja a gépet, ha villámcsapás lehetősége áll fenn.
- A nedves fű vagy levelek súlyos sérülést okozhatnak, ha rajtuk megcsúszva hozzáér a késhez. Kerülje a fűnyírást nedves fűvön.
- Különösen ügyeljen, amikor be nem látható kanyarokhoz, cserjékhez, fákhoz vagy más olyan tárgyakhoz közelít, melyek eltakarhatják a kilátást.
- Ne irányítsa senki felé a kidobott anyagot. Kerülje az anyag falra vagy akadályra való kidobását; az visszaverődhet a kezelő felé. Állítsa le a kés(e)ket, amikor kavicsos felületet keresztez.
- Ügyeljen a lyukakra, a keréknyomokra, a zökkenőkre, a kövekre és az egyéb rejtett tárgyakra. Egyenetlen terepen elveszítheti az egyensúlyát.
- Ha a gép valamilyen tárgyba ütközik vagy rázkódni kezd, azonnal állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot (ha van), várja meg, amíg minden mozgó alkatrész megáll, vegye le a

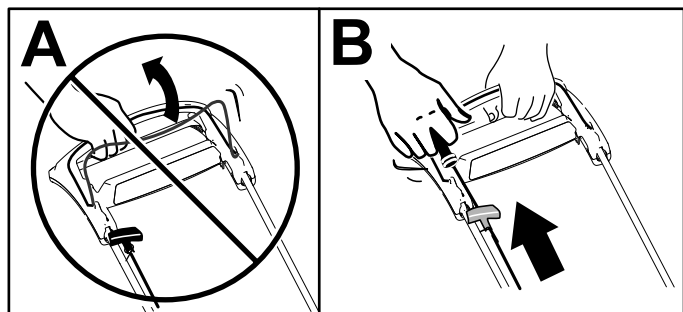
gyújtógyertyáról a gyertyapipát, majd vizsgálja át a gépet, hogy nem sérült-e meg. Az üzemeltetés folytatása előtt végezze el a szükséges javításokat.

- A kezelőállás elhagyása előtt állítsa le a motort, vegye ki az indítókulcsot (ha van) és várja meg, míg leállnak a mozgó alkatrészek.
- Ha járt a motor, forró lehet, és súlyos égési sérülést okozhat. Maradjon távol a forró motortól.
- A motort csak jól szellőző helyen járassa. A kipufogógázok szén-monoxidot tartalmaznak, amely szagtalan, halálos mérgező.
- Ellenőrizze rendszeresen a fűgyújtó alkatrészeket és a kidobócsatornát kopás és elhasználódás szempontjából, és cserélje ki azokat eredeti Toro-alkatrészekre, ha szükséges.

Biztonsági tudnivalók lejtőn való használatkor

- A lejtőkön mindig keresztirányban dolgozzon, soha ne felfelé és lefelé. Legyen rendkívül óvatos a lejtőkön történő irányváltás közben.
- Ne végezzen fűnyírást túl meredek lejtőkön. A bizonytalan egyensúlyi helyzet megcsúszással és eleséssel járó balesetet okozhat.
- Fokozott körültekintéssel vágjon fűvet átvágások, árkok vagy feltöltések közelében.

A motor beindítása



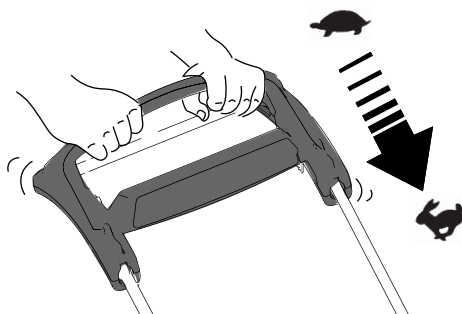
Ábra 13

g352922

Megjegyzés: Ha a gép néhány próbálkozás után nem indul be, lépjen kapcsolatba egy hivatalos márkaszervizzel.

Az önjáró meghajtás használata

Az önjáró meghajtás használatához egyszerűen lépkedjen a kezeit a felső fogantyún, a könyökét pedig maga mellett tartva; a gép automatikusan lépést tart Önnel (Ábra 14).



Ábra 14

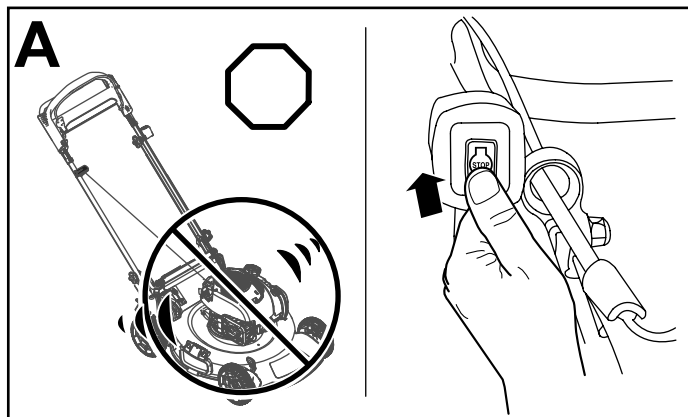
g334136

Megjegyzés: Ha a gép az önjáró meghajtás használata után nem húzható szabadon hátrafelé, álljon meg, és kezeit a helyükön hagyva engedje a gépet néhány centit előre haladni a kerékhajtás leoldásához. Megpróbálhatja azt is, hogy megfogja közvetlenül a felső fogantyú alatti fémfogantyút, majd pár centit előretolja a gépet. Ha a gép továbbra sem húzható könnyen hátrafelé, lépjen kapcsolatba hivatalos márkaszervizzel.

A motor leállítása

Szolgáltatásszünet: Minden egyes használat előtt, vagy naponta—Győződjön meg arról, hogy a kés a késvezérlő kar elengedését követően 3 másodpercen belül leáll.

A motor leállításához nyomja addig a motorleállító gombot (Ábra 16), amíg a motor le nem áll.



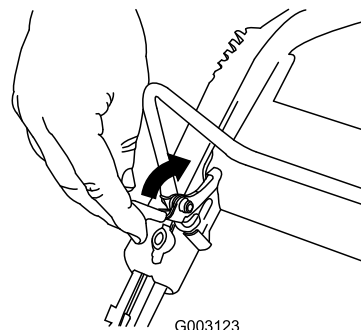
Ábra 15

g236566

A kés bekapcsolása

A motort beindítva a kés még nem kezd forogni. A kést a fűnyíráshoz be kell kapcsolnia.

1. Húzza hátra a vezérlőrúd-reteszt (Ábra 16).

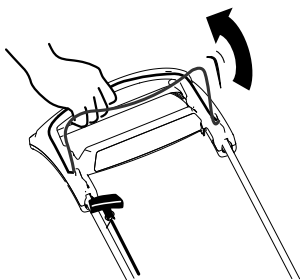


Ábra 16

G003123

g003123

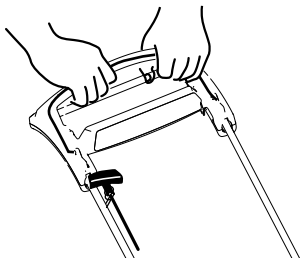
2. Húzza a fogantyúhoz a késvezérlő rudat (Ábra 17).



Ábra 17

g352923

3. Tartsa a fogantyúnak húzva a késvezérlő rudat (Ábra 18).

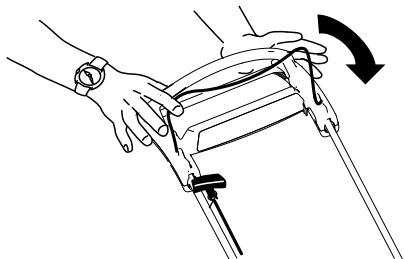


Ábra 18

g352925

A kés kikapcsolása

Engedje el a késvezérlő rudat (Ábra 19).



Ábra 19

g352926

Fontos: Amikor elengedi a késvezérlő rudat, a késnek 3 másodpercen belül le kell állnia. Ha nem áll le megfelelően, azonnal hagyja abba a gép használatát, és lépjen kapcsolatba hivatalos márkaszervizzel.

A késfékkuplung működésének ellenőrzése

Minden használat előtt ellenőrizze a vezérlőrúd működését, hogy meggyőződhessen a késfékkuplung-rendszer megfelelő működéséről.

A gyújtótartály használata

Szolgáltatásszünet: Minden egyes használat előtt, vagy naponta

A gyújtótartály segítségével további ellenőrzést is végezhet a késfékkuplungon.

1. Tegye fel az üres gyújtótartályt a gépre.
2. Indítsa be a motort.
3. Kapcsolja be a kést.

Megjegyzés: A gyújtótartálynak fel kell fűvódnia, ami azt jelzi, hogy a kés bekapcsolt és forog.

4. Engedje el a késvezérlő rudat.

Megjegyzés: Ha a gyújtótartály nem kezd azonnal összeesni, a kés tovább forog. A késfékkuplung elhasználódhatott, ami nem biztonságos üzemállapotot eredményezhet, ha nem foglalkoznak vele. Vizsgáltsa és javítsa meg a gépet hivatalos szakszervizben.

5. Állítsa le a motort, és várja meg, míg leállnak a mozgó alkatrészek.

Gyújtótartály nélküli használat

1. Vigye a gépet szilárd talajra szélcsendes helyen.
2. Állítsa be mind a 4 kereket 83 mm vágásmagasságra.
3. Gyúrjon újságpapírból egy akkora gombócot, ami befér a nyíróasztal alá (kb. 76 mm átmérőjűt).
4. Helyezze a papírgombócot kb. 13 cm-re a gép elé.
5. Indítsa be a motort.
6. Kapcsolja be a kést.
7. Engedje el a késvezérlő rudat.
8. Tolja rá azonnal a gépet a papírgombócra.
9. Állítsa le a motort, és várja meg, míg leállnak a mozgó alkatrészek.
10. Menjen a gép elé és nézze meg a papírgombócot.

Megjegyzés: Ha a papírgombóc nem került a gép alá, ismétlje meg a 4–10. lépést.

11. Ha a papírgombóc szétnyílt vagy elszeletelődött, a kés nem állt le megfelelően, ami nem biztonságos üzemállapotot eredményezhet. Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos márkakereskedővel.

A kaszálék mulcsozása

A gép gyárilag alkalmas mulcsozásra és a levélkaszálék visszadolgozására a gyepebe.

Ha a gyűjtőtartály fel van szerelve a gépre, a fűgyűjtő kar pedig fűgyűjtési helyzetben áll, állítsa a kart mulcsozási helyzetbe; lásd [A gyűjtőtartály felszerelése \(oldal 17\)](#).

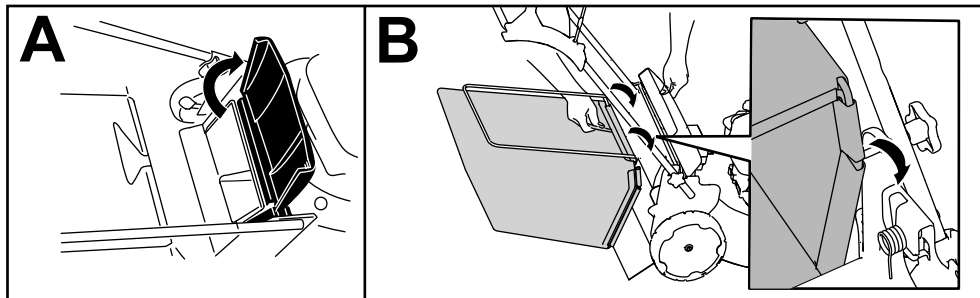
A kaszálék összegyűjtése

Használja a gyűjtőtartályt, ha össze kívánja gyűjteni a fűkaszálékot és a levélhulladékot a gyepről.

Ha a fűgyűjtő kar mulcsozási helyzetben van, állítsa fűgyűjtési helyzetbe; lásd [A fűgyűjtő kar használata \(oldal 18\)](#).

A gyűjtőtartály felszerelése

1. Hajtsa fel és tartsa meg így a hátsó terelőlemezt ([Ábra 20, A](#)).
2. Szerelje fel a gyűjtőtartályt ügyelve arra, hogy a gyűjtőtartály csapjai beüljenek a fogantyúkonzol mélyedéseibe ([Ábra 20, B](#)).
3. Hajtsa le a hátsó terelőlemezt.



Ábra 20

g334207

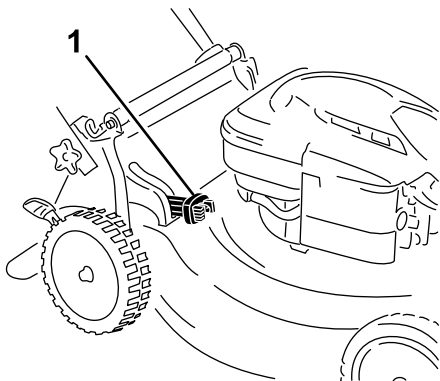
A gyűjtőtartály leszerelése

A gyűjtőtartály eltávolításához végezze el az előző lépéseket fordított sorrendben, lásd [A gyűjtőtartály felszerelése \(oldal 17\)](#).

A fűgyűjtő kar használata

A kikapcsolható fűgyűjtés lehetővé teszi, hogy a gépre felszerelt gyűjtőtartállyal fűgyűjtő üzemmódban és mulcsozással is lehessen használni a gépet.

- **A levágott fű- és levélgyepek gyűjtéséhez** nyomja meg a fűgyűjtő kar gombját, majd hajtsa előre a kart annyira, hogy a gombja újra kiugorjon (Ábra 21).



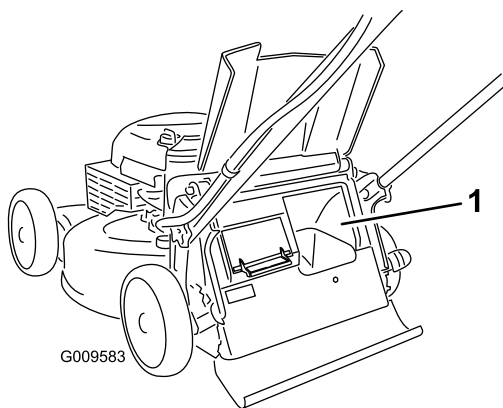
Ábra 21

g334148

1. Fűgyűjtő kar (fűgyűjtő helyzetben)

- **A levágott fű- és levélgyepek mulcsozásához** nyomja meg a fűgyűjtő kar gombját, majd hajtsa hátra a kart annyira, hogy a gombja újra kiugorjon.

Fontos: A megfelelő használathoz állítsa le a motort, várja meg, amíg minden mozgó alkatrész megáll, majd távolítsa el minden fűgyepeket és hulladékot a fűgyűjtő ajtajáról és a környező nyílásról (Ábra 22), mielőtt a fűgyűjtő kart az egyik helyzetből átállítja a másik helyzetbe.



Ábra 22

g009583

1. Tisztítsa meg itt.

Üzemeltetési tanácsok

Általános fűnyírási tanácsok

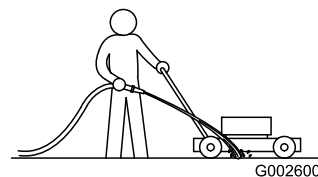
- Vizsgálja meg a területet, ahol a gépet használni fogja, és távolítsa el minden olyan tárgyat, amelyet a gép feldobhat.
- Kerülje el a kés kemény tárgyakhoz csapódását. Szándékosan soha ne nyírjon tárgyak felett.
- Ha a gép valamilyen tárgyba ütközik, vagy rázkódni kezd, azonnal állítsa le a motort, várja meg, amíg minden mozgó alkatrész megáll, kösse le a gyújtógyertyáról a kábelét, majd vizsgálja át a gépet, hogy nem sérült-e meg.
- A legjobb teljesítmény eléréséhez szereljen fel új Toro-kést az idény kezdete előtt, vagy amikor szükséges.

Fűkaszálás

- Egyszerre a fűszálaknak csak mintegy harmadrészét vágja le. Ne vágjon az 51 mm-es beállítás alatt, hacsak nem gyér a fű, vagy csak késő ősssel, amikor a fű növekedése lelassul.
- A gyepek legjobb kinézete érdekében 15 cm-nél magasabb fűnél kezdje a legnagyobb vágásmagassággal és haladjon lassabban; ezután menjen át a területen alacsonyabb beállítással. Ha a fű túl hosszú, a gép eltömődhet, és a motor lefulladhat.
- A nedves fű és levelek hajlamosak összetapadni az udvaron, és a gép eltömődését vagy a motor leállítását okozhatják. Kerülje a fűnyírást nedves fűvön.
- Vegye figyelembe a rendkívül száraz időjárás esetén fennálló potenciális tűzveszélyt, kövesse a helyi tűzvédelmi figyelmeztetéseket, és tartsa tisztán a gépet a száraz fűtől és a törmeléktől.
- Váltogassa a fűnyírás irányát. Ez segít eloszlatni a kaszálékot a pázsiton az egyenletes trágyázás érdekében.
- Ha nem kielégítő a kész pázsit megjelenése, próbáljon ki egyet vagy akár többet a következő javaslatok közül:
 - Cserélje ki vagy éleztesse meg a kést.
 - Fűnyírás közben haladjon lassabb ütemben.
 - Növelje gépén a vágási magasságot.
 - Nyírja gyakrabban a fűvet.
 - Alkalmazzon átfedést a rendek között, ahelyett, hogy külön minden soron teljes szélességű rendet nyírna.

Levelek vágása

- A pázsit nyírását követően győződjön meg arról, hogy a fű fele kilátszik a levágott levéllepel alól. Lehetséges, hogy egynél többször kell áthaladnia egy soron a levelek felett.
- Ha több mint 13 cm vastagon áll a levél a gyepen, kezdje a fűnyírást nagyobb vágásmagassággal, majd menjen át újra a gyepen a kívánt beállítással.
- Ha a gép nem vágja elég finomra a leveleket, csökkentse a nyírás sebességét.



g002600

Ábra 23

Működtetés után

A használatot követően betartandó óvintézkedések

Általános óvintézkedések

- Mindig állítsa le a gépet, és várja meg, amíg minden mozgó alkatrész megáll, majd hagyja lehűlni, mielőtt beállításba, javításba vagy tisztításba kezd, illetve mielőtt elteszi a gépet.
- A tüzesetek megelőzése érdekében tisztítsa meg a gépet a fűtől és a törmeléktől. Törölje fel a kiömlött olajat és az üzemanyagot.
- Soha ne tárolja a gépet vagy az üzemanyagtartályt olyan helyen, ahol nyílt láng, szikra vagy őrláng fordul elő, mint például vízmelegítőkön vagy más berendezéseken.

Biztonsági tudnivalók szállításkor

- Járjon el fokozott körültekintéssel a gép be- és kirakodásakor.
- Biztosítsa a gépet, nehogy elguruljon.

A gép aljának tisztítása

Szolgáltatásszünet: Minden használat után

A legjobb eredmény érdekében tisztítsa meg a gép alját nem sokkal a munka befejezése után.

1. Engedje le a gépet a legalacsonyabb vágásmagasságra.
2. Helyezze a gépet sík, burkolt felületre.
3. Járó motor és bekapcsolt kések mellett permetezze a vízsugarat a **jobb** hátsó kerék elé (Ábra 23).

Megjegyzés: A víz a kés útjába kerülve kimossa a nyesedéket.

4. Ha már nem jön ki több fűnyesedék, zárja el a vizet és vigye a gépet száraz részre.
5. Indítsa be a motort, és a rozsdásodás megelőzése érdekében járassa pár percig, hogy kiszáradjon a gép alja.
6. Állítsa le a motort, vegye ki az indítógombot (ha van), és hagyja lehűlni a gépet, mielőtt eltenné egy zárt helyre.

A fogantyú behajtása

▲ FIGYELMEZTETÉS

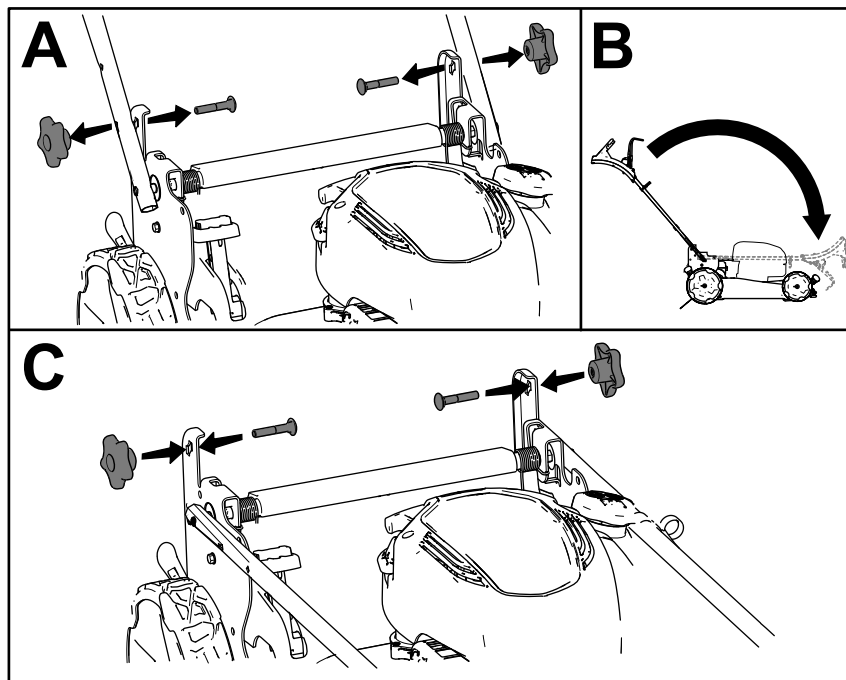
A fogantyú nem megfelelő be- vagy kihajtása károsíthatja a kábeleket, ami nem biztonságos üzemeltetési körülményeket eredményezhet.

- Ügyeljen a kábelek épségére a fogantyú be- vagy kihajtása során.
- Ha egy kábel károsodott, lépjen kapcsolatba hivatalos márkaszervizzel.

1. Távolítsa el a 2 fogantyúgombot és a 2 kapupántcsavart a fogantyútartó konzolokból (Ábra 24, A), és tegye el.

Fontos: A fogantyú lehajtása során a kábeleket, bovdeneket a fogantyúgombon kívül vezesse el.

2. A fogantyút a lehajtásához fordítsa előre (Ábra 24, B).
3. Szerelje be a kapupántcsavarokat a fogantyútartó konzolokba a fogantyúgombokkal együtt, de ne húzza meg a gombokat (Ábra 24, C).
4. A fogantyú kihajtása, lásd: 1 A fogantyú összeszerelése és kihajtása (oldal 6).



Ábra 24

g334460

Karbantartás

Ajánlott karbantartási ütemterv(ek)

Karbantartási időköz	Karbantartási intézkedés
Minden egyes használat előtt, vagy naponta	- Ellenőrizze a motorolaj szintjét, szükség esetén töltsön utána. - Győződjön meg arról, hogy a kés a késvezérlő kar elengedését követően 3 másodpercen belül leáll. - Ellenőrizze a késfékkuplung működését.
Minden használat után	Takarítsa le a gép aljáról a fűkaszálékot és a szennyeződést.
Minden 25 órában	- A légszűrő karbantartása; poros üzemeltetési körülmények esetén a légszűrő karbantartását gyakrabban végezze el. - Tisztítsa meg a késfékkuplung védőburkolatát.
Évente	- Cserélje a légszűrőt gyakrabban poros üzemeltetési körülmények esetén. - Cserélje le a motorolajat (szükség szerint). - Cserélje ki vagy éleztesse meg a kést (ha hamar kimegy az éle, gyakrabban). - Tisztítsa meg a motort, eltávolítva a tetejéről és az oldaláról a koszt és hulladékot; poros körülmények között végezze a tisztítását gyakrabban.
Évente, vagy tárolás előtt	Az útmutatás szerint ürítse le az üzemanyagtartályt javítás előtt, valamint az éves eltárolást megelőzően.

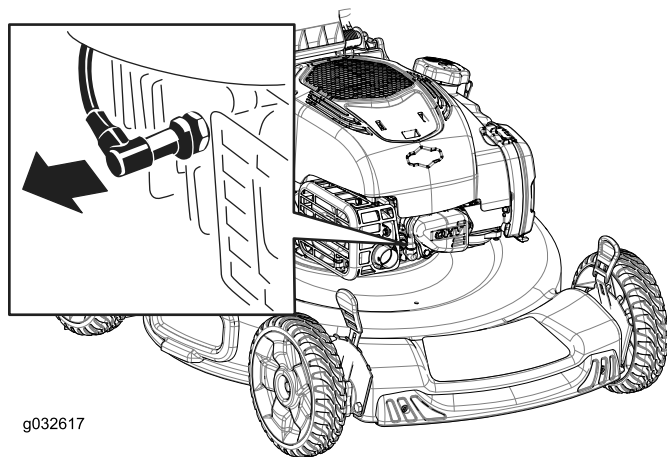
Fontos: A további karbantartási eljárásokra vonatkozóan lásd a motor kezelői kézikönyvét.

Biztonsági tudnivalók karbantartáskor

- Mindig állítsa le a gépet, és várja meg, amíg minden mozgó alkatrész megáll, majd hagyja lehűlni, mielőtt beállításba, javításba vagy tisztításba kezd, illetve mielőtt elteszi a gépet.
- Vegye le a gyertyapipát a gyújtógyertyáról, mielőtt bármilyen karbantartási munkába kezdene.
- A gép karbantartása során viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget.
- A kés éles; ha hozzáér, súlyosan megsérülhet. A kés szervizeléskor viseljen védőkesztyűt. Ne végezzen a kése(ke)n javítást vagy átalakítást.
- Soha ne változtasson a biztonsági berendezéseken. Rendszeresen ellenőrizze megfelelő működésüket.
- A gép felbillentése az üzemanyag szivárgását okozhatja. Az üzemanyag gyúlékony, robbanásveszélyes, és személyi sérülést okozhat. Járassa a gépet az üzemanyag kifogyásáig, vagy távolítsa el az üzemanyagot kézi szivattyúval (soha ne használjon leszívócsövet).
- Az optimális teljesítmény érdekében csak eredeti Toro-pótalkatrészeket és -tartozékokat használjon. A más által gyártott pótalkatrészek és tartozékok használata veszélyes lehet, emellett ez a garanciát is érvényteleníti.

Felkészülés karbantartásra

- Állítsa le a motort, és várja meg, amíg leállnak a mozgó alkatrészek.
- Vegye le a gyertyapipát a gyújtógyertyáról (Ábra 25).



Ábra 25

- Gyújtógyertyapipa

- A karbantartási munka elvégzését követően tegye vissza a gyertyapipát.

Fontos: Mielőtt felbillenti a gépet az olajcseréhez vagy a kés cseréjéhez, fogyassza ki az üzemanyagtartályt normál használattal. Ha már az

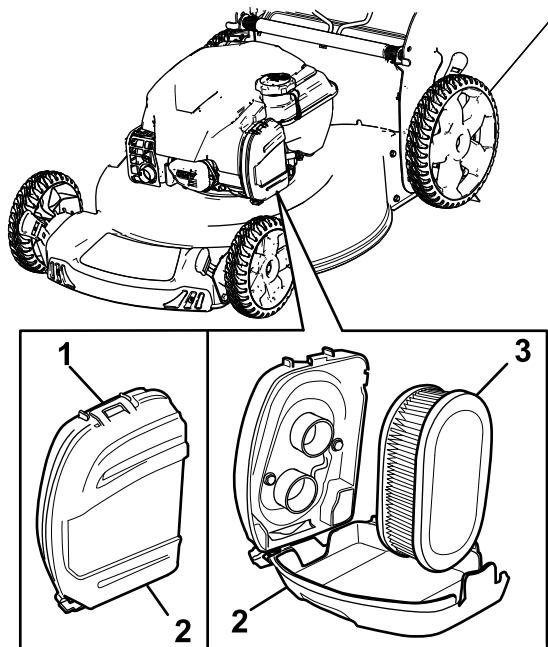
üzemanyag kifogyasztása előtt fel kell billentenie a gépet, ürítse ki a tartályt kézi üzemanyag-szivattyúval. A gép oldalra billentésekor a nívópálca nézzen lefelé.

A légszűrő karbantartása

Szolgáltatásszünet: Minden 25 órában

Évente

1. Oldja ki a légszűrőfedél felső kapcsát (Ábra 26).



g334162

Ábra 26

- | | |
|------------------|-------------|
| 1. Kapocs | 3. Légszűrő |
| 2. Légszűrőfedél | |

2. Vegye ki a légszűrőt (Ábra 26).
3. Vizsgálja meg a légszűrőt.

Megjegyzés: Ha a légszűrőbetét nagyon elkoszolódott, cserélje ki. Egyéb esetben a szennyeződés fellazításához kocogtassa a szűrőbetétet egy kemény felülethez.

4. Szerelje be a légszűrőbetétet.
5. Rögzítse a légszűrőfedelelet a kapocs segítségével.

A motorolaj cseréje

Szolgáltatásszünet: Évente

A motorolaj cseréjére nincs szükség, de ha le szeretné cserélni a motorolajat, végezze az alábbi eljárás szerint.

Megjegyzés: Néhány percig járassa a motort az olaj cseréje előtt, hogy felmelegedjen. A meleg olaj jobban folyik, és több szennyezőanyagot szállít.

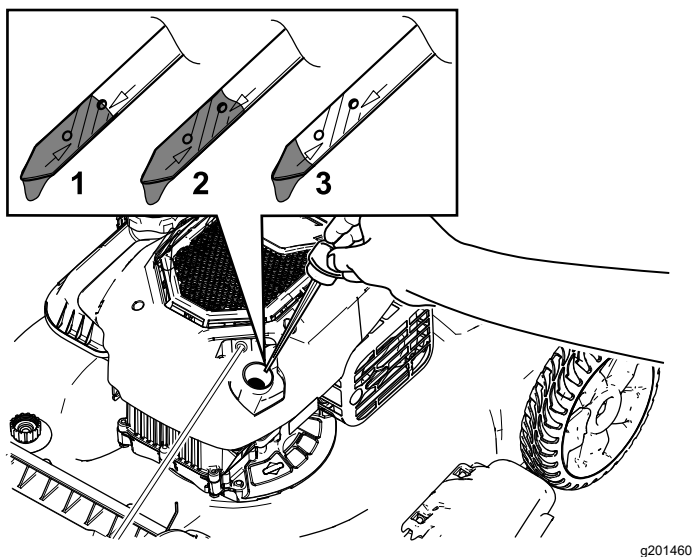
Motorolaj-előírások

Motorolaj-előírások (cont'd.)

Motorolaj mennyisége	0,44 l*
Az olaj viszkozitása	SAE 30 vagy SAE 10W-30 detergenstartalmú kenőolaj
API-besorolás	SJ vagy magasabb

* Leengedése után az olaj egy része a forgattyúházban marad. Ne öntse bele a forgattyúházba a teljes olajmennyiséget. Töltse fel olajjal a forgattyúházat az alábbi lépéseket követve.

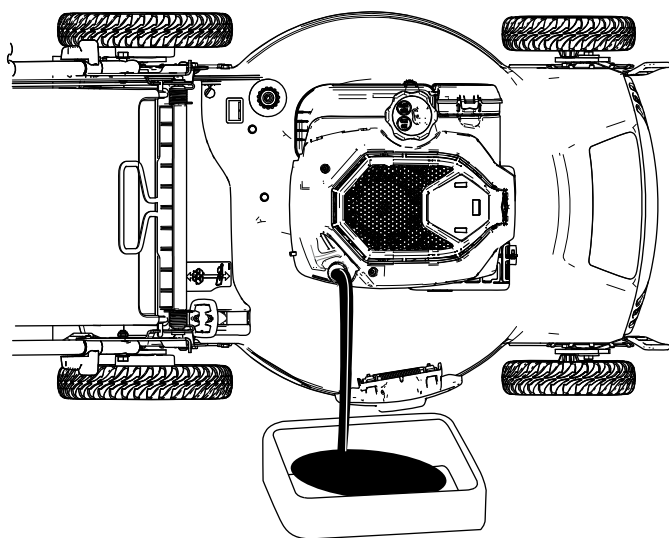
1. Helyezze a gépet sík felületre.
2. Lásd: [Felkészülés karbantartásra \(oldal 21\)](#).
3. A sapkáját balra elforgatva húzza ki a nívópalcát ([Ábra 27](#)).



Ábra 27

1. Tele
2. Magas
3. Alacsony

4. Az elhasznált olaj olajbetöltő csövön keresztül történő kiürítéséhez billentse az oldalára a gépet (a légszűrő nézzen felfelé) ([Ábra 28](#)).



Ábra 28

g186039

5. Az elhasznált olaj kiürítése után fordítsa a gépet üzemi helyzetbe.
6. Töltse be óvatosan az előírt olajmennyiség 3/4-ét az olajbetöltő csőbe.
7. Várjon 3 percet, hogy az olaj elhelyezkedjen a motorban.
8. Törölje meg a nívópalcát egy tiszta ronggyal.
9. Dugja vissza nívópalcát az olajbetöltő csőbe, csavarja be, majd távolítsa el.
10. Ellenőrizze az olajszintet a nívópalcán ([Ábra 27](#)).
 - Ha a nívópálca alapján az olajszint túl alacsony, töltsön óvatosan némi olajat az olajbetöltő csőbe, várjon 3 percet, majd ismétlje addig a [8–10.](#) lépést, amíg a nívópálca alapján az olaj el nem éri a megfelelő szintet.
 - Ha az olajszint a nívópálca szerint túl magas, engedjen le az olajból annyit, hogy nívópálca alapján elérje a megfelelő szintet.
- Fontos:** Ha túl alacsony vagy túl magas olajszinttel járhatja, a motor károsodhat.
11. Szerelje be biztonságosan a nívópalcát az olajbetöltő csőbe.
12. Hasznosítsa újra az olajat környezetbarát módon.

A kés cseréje

Szolgáltatásszünet: Évente—Cserélje ki vagy éleztesse meg a kést (ha hamar kimegy az éle, gyakrabban).

Fontos: A kés megfelelő felszereléséhez **nyomatékkulcs szükséges**. Ha nem rendelkezik nyomatékkulccsal, vagy nem szívesen végezné el ezt a műveletet, forduljon márkaszervizhez.

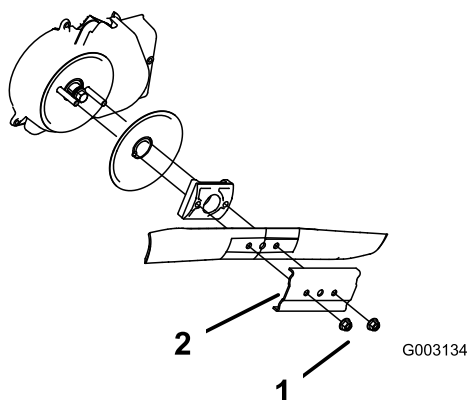
Mielőtt tankol, minden esetben vizsgálja meg a kést. Ha a kés megsérült vagy elrepedt, azonnal cserélje ki. Ha a kés eltompult vagy kicsorbult, éleztesse meg és egyensúlyoztassa ki, vagy cserélje ki.

▲ FIGYELMEZTETÉS

A kés éles; ha hozzáér, súlyosan megsérülhet.

A kés szervizelésekor viseljen védőkesztyűt.

1. Vegye le a gyertyapipát a gyújtógyertyáról; lásd: [Felkészülés karbantartásra \(oldal 21\)](#).
2. Billentse az oldalára a gépet úgy, hogy a légszűrő nézzen felfelé.
3. Távolítsa el a 2 késrögzítő anyát és a merevítőt ([Ábra 29](#)).



Ábra 29

- | | |
|---------------------|-------------|
| 1. Késrögzítő anyák | 2. Merevítő |
|---------------------|-------------|

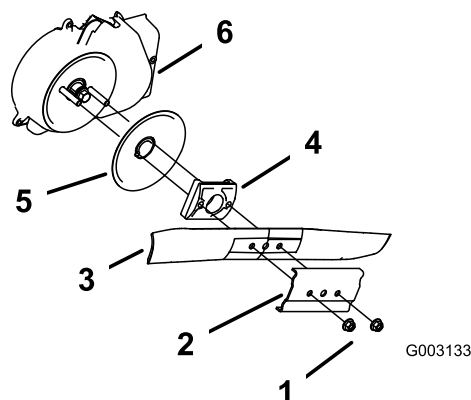
4. Távolítsa el a kést ([Ábra 29](#)).
5. Szerelje fel az új kést ([Ábra 29](#)).
6. Szerelje fel a korábban eltávolított merevítőt.
7. **Szerelje fel, majd húzza meg a késanyákat 20–37 Nm nyomatékkal.**

A késfékkuplung védőburkolatának megtisztítása

Szolgáltatásszünet: Minden 25 órában

Tisztítsa meg a késfékkuplung védőburkolatát évente, hogy megelőzhető legyen fűnyírás közben a kés megszorulása.

1. Vegye le a gyertyapipát a gyújtógyertyáról; lásd: [Felkészülés karbantartásra \(oldal 21\)](#).
2. Döntse oldalra a gépet, úgy, hogy a nivópálca lefelé nézzen.
3. Távolítsa el a 2 késrögzítő anyát és a merevítőt ([Ábra 30](#)).



Ábra 30

- | | |
|---------------------|----------------------------------|
| 1. Késrögzítő anyák | 4. Késmeghajtó |
| 2. Merevítő | 5. Tárcsa |
| 3. Vágókés | 6. A késfékkuplung védőburkolata |

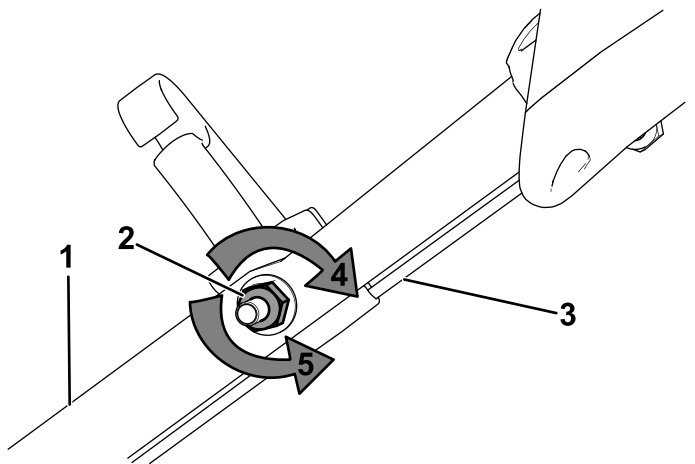
4. Távolítsa el a kést ([Ábra 30](#)).
5. Távolítsa el a késmeghajtót és a tárcsát ([Ábra 30](#)).
6. Távolítsa el a késfékkuplung védőburkolatát ([Ábra 30](#)).
7. Távolítsa el a hulladékot a védőburkolat belsejéből és a környékén minden alkatrészről kefével vagy sűrített levegővel.
8. Szerelje vissza a késfékkuplung védőburkolatát.
9. Szerelje vissza a késmeghajtót.
10. Szerelje vissza a kést és a merevítőt ([Ábra 30](#)).
11. Szerelje fel, majd húzza meg a késanyákat 20–37 Nm nyomatékkal.

Az önjáró meghajtás beállítása

Csak önjáró típusok esetén

Állítsa be az önjáró meghajtást, ha új önjárműmeghajtás-bovdent szerel be, vagy az önjáró meghajtás elállítódott.

1. A bovdentrögzítő szerkezet meglazításához forgassa a szorítóanyát az óra járásával ellenkező irányba (Ábra 31).



Ábra 31

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. Fogantyú (bal oldal) | 4. A bovdentrögzítő szerkezet meghúzásához forgassa az anyát az óra járásával megegyező irányba. |
| 2. Állítóanya | 5. Forgassa el a szorítóanyát az óra járásával ellenkező irányba a bovdentrögzítő szerkezet meglazításához. |
| 3. Önjárműmeghajtás-bovdent | |

2. A feszessége módosításához (Ábra 31) húzza vissza vagy tolja előre a bovdent, és tartsa meg ebben a helyzetben.

Megjegyzés: A vontatás erejének növeléséhez tolja a bovdent a motor felé; a csökkentéséhez húzza el a motortól.

3. Forgassa a szorítóanyát az óra járásával megegyező irányba a bovdentrögzítő meghúzásához.

Megjegyzés: Húzza meg jól az anyát dugókulccsal vagy villáskulccsal.

Tárolás

A gépet hűvös, tiszta, száraz helyen tárolja.

Biztonságos tárolás

Mindig állítsa le a gépet, és várja meg, amíg minden mozgó alkatrész megáll, majd hagyja lehűlni, mielőtt beállításba, javításba vagy tisztításba kezd, illetve mielőtt elteszi a gépet.

A gép felkészítése tárolásra

1. Az év utolsó tankolásakor adjon az üzemanyaghoz stabilizálót (pl. Toro Premium Fuel Treatment adalékot), a címkén olvasható utasításoknak megfelelően.
2. A nem felhasznált üzemanyagot helyezze el megfelelő módon. Hasznosítsa újra a helyi előírásoknak megfelelően, vagy használja fel gépkocsijában.

Fontos: Az üzemanyagtartályban maradó régi üzemanyag nehéz indítást okozhat. Ne tárolja az üzemanyagot stabilizáló nélkül 30 napnál tovább, a stabilizált üzemanyagot pedig az üzemanyag-stabilizáló gyártója által megadott időszaknál hosszabban.

3. Járassa addig a gépet, amíg az üzemanyag elfogyasztása miatt a motor le nem áll.
4. Indítsa be a motort, és hagyja járni, amíg le nem áll. Ha már nem képes újraindítani a motort, akkor kellően száraz.
5. Vegye le a gyertyapipát a gyújtógyertyáról, tegye fel a tároló pólusra (ha van), és távolítsa el az elektromos indítógombot (ha van).
6. Szerelje ki a gyújtógyertyát, töltsön be 30 ml olajat a gyújtógyertya furatán keresztül, és húzza meg a berántózsínort lassan, több alkalommal, hogy jól eloszlassa az olajat a henger körül, amivel megakadályozható a henger korróziója az üzemelésen kívüli időszak során.
7. Szerelje be a gyújtógyertyát, de ne húzza meg.
8. Húzzon meg minden csavart és anyát.

A gép kivétele tárolásból

1. Ellenőrizze és húzza meg az összes kötőelemet.
2. Szerelje ki a gyújtógyertyát, és forgassa át a motort intenzíven a berántózsínór segítségével, hogy eltávozzon az olaj a hengerből.
3. Szerelje be a gyújtógyertyát, és húzza meg nyomatékkulccsal 20 Nm nyomatékkal.
4. Végezzen el minden előírt karbantartást; lásd: [Karbantartás \(oldal 21\)](#).
5. Ellenőrizze a motorolaj szintjét; lásd: [A motor olajszintjének ellenőrzése \(oldal 12\)](#).
6. Töltse fel az üzemanyagtartályt friss üzemanyaggal; lásd: [Üzemanyag-utántöltés \(oldal 11\)](#).
7. Csatlakoztassa a gyertyapipát a gyújtógyertyára.